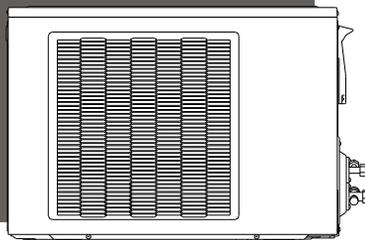
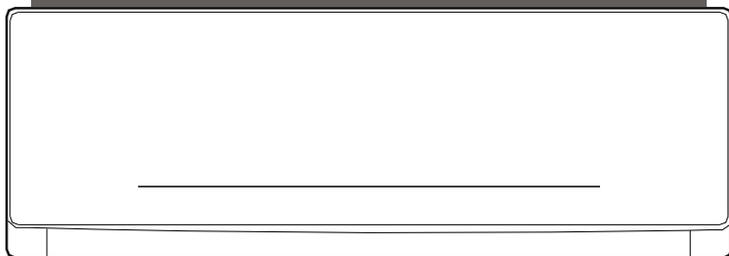


# MANUAL DE OPERAÇÃO

## Condicionadores de Ar High-Wall Inverter IBF/Q



INVERTER



ELGIN

## **CARO USUÁRIO, PARABÉNS PELA SUA ESCOLHA**

Você adquiriu um produto projetado para o seu conforto, com a qualidade e garantia Elgin.

A partir de agora, você contará com todo o respaldo, confiança e credibilidade de uma empresa brasileira que está, há mais de 60 anos, atuando em diversos segmentos do mercado.

## **ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO**

Este Manual de Instruções contém muitas informações úteis sobre o seu condicionador de ar Elgin. Recomendamos que você dedique um tempo à leitura de todas estas informações pois elas o ajudarão a tirar o máximo proveito das características técnicas do produto.

Leia com atenção todas as instruções deste manual.

## **ÍNDICE**

|   |    |
|---|----|
| 1. INSTALAÇÃO / MANUTENÇÃO PREVENTIVA.....                        | 3  |
| 2. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA.....                                   | 4  |
| 3. INFORMAÇÕES SOBRE IMPACTO AMBIENTAL.....                       | 5  |
| 4. VISTA DAS UNIDADES / NOMES DAS PARTES E SUAS FUNÇÕES.....      | 6  |
| 5. COMO ABRIR / FECHAR A GRADE DA UNIDADE INTERNA.....            | 7  |
| 6. PAINEL INDICATIVO DA UNIDADE INTERNA.....                      | 7  |
| 7. DESCRIÇÃO E OPERAÇÃO DO CONTROLE REMOTO.....                   | 8  |
| 8. MODO AUTOMÁTICO.....   | 9  |
| 9. MODO REFRIGERAÇÃO.....   | 9  |
| 10. MODO DESUMIDIFICAÇÃO.....                                     | 9  |
| 11. MODO AQUECIMENTO (SOMENTE MODELOS QUENTE/FRIO).....           | 10 |
| 12. FUNÇÃO POTÊNCIA MÁXIMA.....                                   | 10 |
| 13. MODO VENTILAÇÃO.....  | 10 |
| 14. AJUSTE DA DIREÇÃO DO FLUXO DE AR.....                         | 11 |
| 15. FUNÇÃO SLEEP (DORMIR).....                                    | 11 |
| 16. AJUSTE DO HORÁRIO.....  | 12 |
| 17. FUNÇÃO TIMER ON/OFF (LIGAMENTO/DESLIGAMENTO TEMPORIZADO)..... | 12 |
| 18. EVENTUAIS PROBLEMAS E PONTOS DE VERIFICAÇÃO.....              | 13 |
| 19. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....                                     | 15 |
| 20. DICAS DE OPERAÇÃO.....  | 17 |
| 21. CUIDADOS NO MANUSEIO.....                                     | 19 |
| 22. CERTIFICADO DE GARANTIA.....                                  | 21 |
| ANOTAÇÕES.....  | 22 |

## 1. INSTALAÇÃO / MANUTENÇÃO PREVENTIVA

### LEIA COM ATENÇÃO

- Este equipamento requer uma instalação especializada em virtude das suas características peculiares e da necessidade de se acoplarem ao sistema tubulações de cobre, fiação elétrica, etc. Estes complementos não acompanham o equipamento e suas especificações variam de acordo com o perfil da instalação.



- Para que a instalação seja executada corretamente e com segurança, recomendamos os serviços de uma empresa qualificada/credenciada pela Elgin. Para consultar o Posto de Assistência Técnica Autorizada mais próximo, acesse o site [www.elgin.com.br](http://www.elgin.com.br) ou pelo telefone SAC 0800 70 35446 - grande São Paulo 3383-5555. A instalação elétrica deverá estar de acordo com as normas ABNT ou as normas vigentes no país.

- Tanto a execução de serviços e reparos por empresas ou pessoas não credenciadas/qualificadas, como a reposição de peças não originais, poderão trazer danos ao equipamento causando alteração na garantia do produto.

- A Elgin, na constante busca de melhoria, reserva-se o direito de, a qualquer momento, introduzir modificações em seus produtos para melhor atender as necessidades e expectativas de seus clientes. É possível, portanto, a ocorrência de diferenças entre as configurações deste manual e os produtos apresentados.

### MANUTENÇÃO PREVENTIVA

- Para manter o bom funcionamento e preservar as condições do aparelho aumentando sua vida útil, pelo menos uma vez por ano o equipamento deverá ser submetido a uma limpeza interna, face ao acúmulo de pó e resíduos que se alojam nos componentes. Estas condições prejudicam a eficiência do produto podendo causar danos ao sistema.
- Recomendamos que a limpeza interna / manutenção preventiva seja realizada pela Rede Autorizada Elgin, lembrando que este item não está coberto pela garantia conforme especificado no próprio *Certificado de Garantia* contido neste manual.

## 2. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de ligar seu aparelho, leia com atenção estas precauções.

Elas estão classificadas em **Perigo** e **Cuidado**.

Aquelas classificadas com o título **Perigo**, alertam que um manejo inadequado pode ocasionar consequências graves.

As precauções classificadas com **Cuidado**, dependendo das circunstâncias, também podem gerar consequências sérias.

Portanto, para resguardar sua segurança, observe atentamente estas importantes precauções.

Os símbolos ao lado aparecem nos textos a seguir. Observe atentamente seu significado.

Depois de ler este manual, consulte-o sempre que surgir alguma dúvida.



**Proibido**



**Observe fielmente as instruções**



**Providencie um aterramento eficaz**



**Desligue o disjuntor**



**CUIDADO!!**



- Não instale o equipamento próximo a condutores de gás. Se o gás entrar em contato com o equipamento, poderá provocar incêndio.



- É necessária a instalação de disjuntores adequados para proteção do equipamento, da instalação elétrica e do usuário.



- O equipamento tem que ser aterrado adequadamente. O fio-terra nunca deve estar conectado a condutores de gás, eletricidade, água ou de telefone. Se o aterramento não for realizado adequadamente, poderão ocorrer choques elétricos.

- Certifique-se de instalar o tubo de drenagem com as inclinações necessárias para a vazão da água.

### CUIDADOS NA OPERAÇÃO



**PERIGO!!**



- Não utilize extensões nem “benjamins” onde estejam conectados outros equipamentos elétricos evitando assim choques, superaquecimento dos fios ou incêndio.



- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por um dos Postos Autorizados Elgin, a fim de evitar riscos.

- Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que se tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

- Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.



## CUIDADO!!



- Não utilize aerossóis (inseticidas, tintas, etc) perto do equipamento e muito menos sobre ele, pois poderá provocar fogo.

- Os aparatos de combustão (fogões, etc) não devem ser colocados na direção do fluxo de ar do condicionador de ar.

- Não instale o equipamento em locais onde o fluxo de ar alcance diretamente plantas ou animais, pois poderá causar-lhes danos.



- Ao limpar o equipamento, desligue o disjuntor. A limpeza não deve ser feita quan-



do do ventilador interno estiver em movimento.

- Se o condicionador de ar estiver em operação juntamente com um aparato de combustão, o ar do ambiente deverá ser renovado freqüentemente.

- A ventilação insuficiente poderá provocar acidentes por falta de oxigênio.

- Se o equipamento tiver que permanecer inativo por longos períodos, desligue o disjuntor para maior segurança.

## CUIDADOS NO REPARO DO APARELHO



## PERIGO!!



- Para reparos no sistema, solicite sempre os serviços da Rede Autorizada Elgin.

- Se o aparelho precisar ser retirado de um local para ser instalado em outro, recorra sempre à Rede Autorizada Elgin. Uma instalação mal feita poderá ocasionar infiltração de água, choques elétricos ou incêndio.



- Em condições anormais (cheiro de queimado, por exemplo) desligue o disjuntor e consulte um Posto Autorizado Elgin. Usar o equipamento nestas condições poderá provocar acidentes.

## 3. INFORMAÇÕES SOBRE IMPACTO AMBIENTAL

### 3.1 - EMBALAGEM

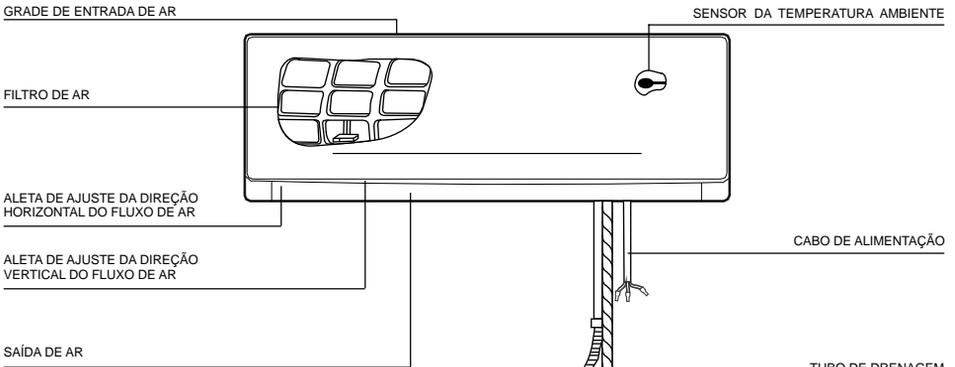
- A embalagem deste produto é composta de materiais recicláveis, tais como papelão, E.P.S. (Poliestireno expandido) e sacos plásticos.
- Ao descartá-los encaminhe para a coleta seletiva afim de que sejam reaproveitados.

### 3.2 - PRODUTO

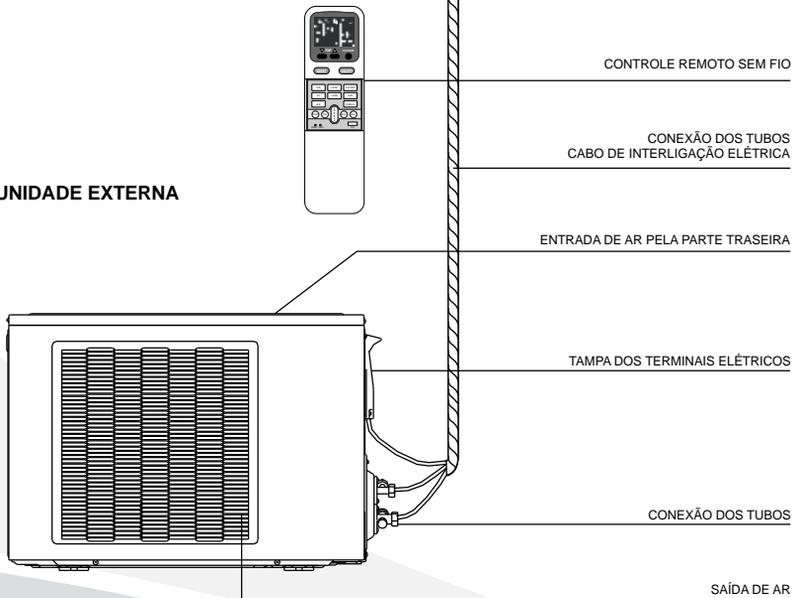
- Este produto é composto por materiais recicláveis e/ou reutilizáveis.
- O descarte inapropriado destes materiais causarão danos ao meio ambiente; portanto é imprescindível ao descartá-lo que procure empresas especializadas em desmontá-lo de acordo com a legislação vigente.

## 4. VISTA DAS UNIDADES / NOMES DAS PARTES E SUAS FUNÇÕES

### UNIDADE INTERNA



### UNIDADE EXTERNA



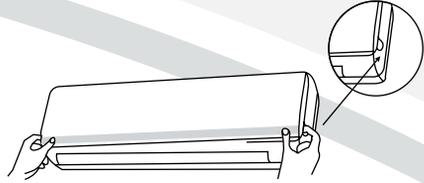
## 5. COMO ABRIR / FECHAR A GRADE DA UNIDADE INTERNA

### COMO ABRIR

Puxe a tampa frontal a partir dos rebaixos nos cantos laterais inferiores até destravá-la. Em seguida, levante-a com cuidado para abrir.

### COMO FECHAR

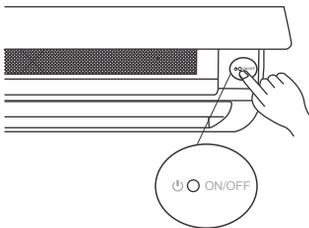
Desça a tampa frontal e pressione-a nas laterais inferiores e depois, no meio.



## 6. PAINEL INDICATIVO DA UNIDADE INTERNA

### INDICADOR DE TEMPERATURA

Durante a programação e a temperatura ambiente durante o funcionamento.



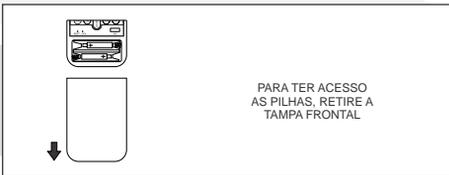
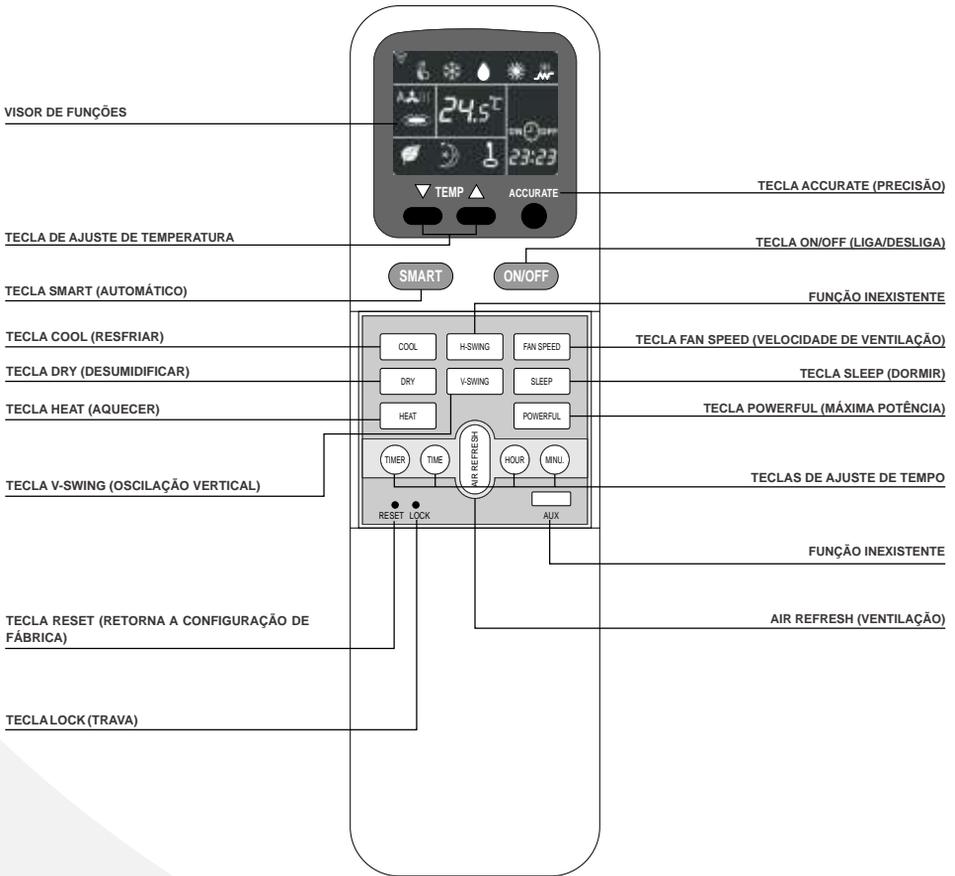
### BOTÃO DE ACIONAMENTO MANUAL

O botão de acionamento manual pode ser utilizado como uma medida de emergência para ligar ou desligar a unidade quando o controle remoto não estiver disponível.

Quando acionado pelo botão de acionamento manual, o condicionador de ar operará no modo automático.

**\*Imagem meramente ilustrativa, a posição do botão de acionamento manual pode variar de local de acordo com o modelo do produto.**

## 7. DESCRIÇÃO E OPERAÇÃO DO CONTROLE REMOTO



### PROCEDIMENTO DE TRANSMISSÃO

Ao pressionar uma tecla estando o controle remoto apontado para a unidade, é gerado um comando que, ao ser recebido pela unidade, emite um sinal sonoro confirmando a recepção.

## 8. MODO AUTOMÁTICO

Este modo seleciona automaticamente o modo de operação (REFRIGERAÇÃO / AQUECIMENTO / DESUMIDIFICAÇÃO), e a temperatura ajustada, de acordo com a temperatura do ar ambiente no momento de seu acionamento

Com o controle remoto apontado para a unidade interna:

1. Pressione a tecla **ON/OFF** (liga / desliga).
2. Pressione a tecla **SMART** (Automático).
3. Pressione a tecla **FAN SPEED** (VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO) para selecionar a velocidade desejada do ventilador:  
A  (Automático),  (Silencioso),  (Baixa),  (Média) e  (Alta).

## 9. MODO REFRIGERAÇÃO

Este modo de operação deve ser acionado quando desejar-se resfriar o ambiente.

Com o controle remoto apontado para a unidade interna:

1. Pressione a tecla **ON/OFF** (liga / desliga).
2. Pressione a tecla **COOL** (REFRIGERAÇÃO)
3. Pressione as teclas  $\nabla$   $\Delta$  ou **ACCURATE** (Precisão) para selecionar a temperatura desejada.
4. Pressione a tecla **FAN SPEED** (VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO) para selecionar a velocidade desejada do ventilador:  
A  (Automático),  (Silencioso),  (Baixa),  (Média) e  (Alta).

## 10. MODO DESUMIDIFICAÇÃO

Este modo de operação deve ser acionado quando desejar-se remover a umidade presente no ar do ambiente.

Com o controle remoto apontado para a unidade interna:

1. Pressione a tecla **ON/OFF** (liga / desliga).
2. Pressione a tecla **DRY** (DESUMIDIFICAÇÃO).
3. Pressione as teclas  $\nabla$   $\Delta$  ou **ACCURATE** (Precisão) para selecionar a temperatura desejada.
4. No modo desumidificação a velocidade de ventilação é ajustada automaticamente.

## 11. MODO AQUECIMENTO (SOMENTE MODELOS QUENTE/FRIO)

Este modo de operação deve ser acionado quando desejar-se aquecer o ambiente.

Com o controle remoto apontado para a unidade interna:

1. Pressione a tecla **ON/OFF** (liga / desliga).
2. Pressione a tecla **HEAT** (AQUECIMENTO).
3. Pressione as teclas  $\nabla$   $\Delta$  ou **ACCURATE** (Precisão) para selecionar a temperatura desejada.
4. Pressione a tecla **FAN SPEED** (VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO) para selecionar a velocidade desejada do ventilador:  
 $\text{A}$   (Automático),  (Silencioso),  (Baixa),  (Média) e  (Alta).

## 12. MODO POTÊNCIA MÁXIMA

Este função deve ser acionada quando desejar-se resfriar ou aquecer o ambiente rapidamente.

Com o controle o condicionador de ar ligado, aponte o controle remoto para a unidade interna:

1. Selecione o modo de operação **COOL** (REFRIGERAÇÃO) ou **HEAT** (AQUECIMENTO).
2. Pressione a tecla **POWERFUL** (POTÊNCIA MÁXIMA) e o indicador  começará a piscar no visor do controle remoto até a temperatura desejada ser atingida.
3. Para cancelar está função pressione novamente a tecla **POWERFUL** (POTÊNCIA MÁXIMA).

Durante está função a velocidade de ventilação não pode ser alterada.

## 13. MODO VENTILAÇÃO

Este modo de operação deve ser acionado quando desejar-se aquecer o ambiente.

Com o controle o condicionador de ar desligado, aponte o controle remoto para a unidade interna:

1. Pressione a tecla **AIR REFRESH** (VENTILAÇÃO).
2. Pressione a tecla **FAN SPEED** (VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO) para selecionar a velocidade desejada do ventilador:
3.  $\text{A}$   (Automático),  (Silencioso),  (Baixa),  (Média) e  (Alta).

## 14. AJUSTE DA DIREÇÃO DO FLUXO DE AR

### DIREÇÃO VERTICAL DO FLUXO DE AR

A direção vertical do fluxo de ar pode ser ajustada no modo de oscilação automática utilizando-se a tecla **V-SWING** (Oscilação vertical). Neste modo, a posição da aleta de direção vertical do fluxo de ar variará entre o maior e o menor ângulo possíveis, de maneira contínua.

Para posicionar a aleta de direção vertical do fluxo de ar em uma posição fixa, deve-se pressionar a tecla **V-SWING** (Oscilação vertical) durante a oscilação automática. A aleta será então fixada na posição em que se encontrar no momento em que a tecla **V-SWING** (Oscilação automática) for pressionada.

#### NOTAS:

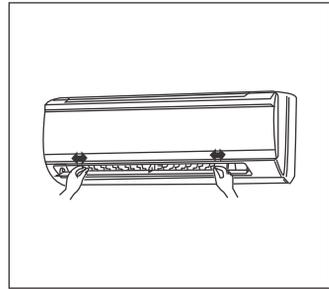
- Jamais ajuste as aletas de direcionamento vertical fluxo do ar manualmente, pois isto pode danificar o equipamento. Sempre utilize o controle remoto para fazê-lo.

### DIREÇÃO HORIZONTAL DO FLUXO DE AR

Faça o ajuste deslocando manualmente as aletas de direção horizontal do fluxo de ar.

#### ATENÇÃO

- Ao realizar este ajuste manual, tenha cuidado para não tocar os dedos no ventilador da unidade interna.



## 15. FUNÇÃO SLEEP (DORMIR)

Recomenda-se o uso desta função durante a noite, ao dormir. Acionando-se a função SLEEP (Dormir), a temperatura ajustada é levemente alterada com o passar das horas para compensar a alteração de temperatura normal que ocorre durante a madrugada.

1. Para acionar esta função, pressione a tecla **SLEEP** (Dormir) e o indicador  irá se acender.
2. Para cancelar esta função, pressione a tecla **SLEEP** (Dormir) novamente.

## 16. AJUSTE DO HORÁRIO

Quando as pilhas são instaladas, o horário do relógio é ajustado automaticamente em 12:00.

1. Pressione a tecla **TIME** (TEMPO) uma vez e o visor começará a piscar.
2. Pressione as teclas **HOUR** (Hora) e **MINU.** (Minutos) para ajustar o horário.
3. Aguarde 10 segundos para fixar o horário ajustado.

## 17. FUNÇÃO TIMER ON / OFF (LIGAMENTO / DESLIGAMENTO TEMPORIZADO)

Através do uso desta função, é possível programar o ligamento automático (caso o condicionador de ar esteja desligado) ou o desligamento automático (caso o condicionador de ar esteja ligado), após o transcorrer de um período de tempo desejado.

### PROGRAMANDO O DESLIGAMENTO TEMPORIZADO

1. Com o condicionador de ar ligado, pressione a tecla **TIME** (Tempo) do controle remoto para que o indicador  (Desligamento temporizado) e o intervalo de tempo sejam exibidos no painel indicador do controle remoto.
2. Através das teclas  $\nabla$  ou  $\Delta$  selecione o intervalo de tempo para que o condicionador de ar seja desligado e em seguida pressione a tecla **TIMER** (Temporizador).
3. O indicador  (Desligamento temporizado) se manterá aceso até que o tempo programado seja transcorrido.

### PROGRAMANDO O LIGAMENTO TEMPORIZADO

1. Com o condicionador de ar desligado, pressione a tecla **TIME** (Tempo) do controle remoto para que o indicador  (Ligamento temporizado) e o intervalo de tempo sejam exibidos no painel indicador do controle remoto.
2. Através das teclas  $\nabla$  ou  $\Delta$  selecione o intervalo de tempo para que o condicionador de ar seja ligado e em seguida pressione a tecla **TIMER** (Temporizador) novamente.
3. Selecione o modo de operação e os demais ajustes de funcionamento (temperatura, velocidade do ventilador e etc.) para o momento em que o condicionador de ar for ligado e pressione a tecla **TIMER** (Temporizador).
4. O indicador  (Ligamento temporizado) se acenderá e se manterá aceso até que o tempo programado seja transcorrido.

### CANCELANDO UMA PROGRAMAÇÃO

- Para cancelar uma programação de temporização existente, pressione a tecla **TIMER** (Temporizador). O indicador  (Ligamento temporizado)  (Desligamento temporizado) do painel indicativo da unidade interna se apagará.

### NOTAS:

- Uma programação de ligamento ou desligamento temporizado é cancelada após uma queda de energia, e deve ser feita novamente.  
Caso deseje-se alterar uma programação já feita, deve-se cancelar a programação existente e então realizar a nova programação.

## 18. EVENTUAIS PROBLEMAS E PONTOS DE VERIFICAÇÃO

| PROBLEMAS   | CAUSAS OU PONTOS DE VERIFICAÇÃO  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>O condicionador de ar não funciona.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se há uma queda de energia.</li> <li>Verifique se o cabo de alimentação foi desconectado.</li> <li>Verifique se o disjuntor desarmou.</li> <li>Verifique se há equipamentos eletro-eletrônicos conectados à rede que possam causar interferência eletromagnética.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>O indicador do controle remoto está fraco ou não acende.</li> <li>Há problemas no envio do sinal do controle remoto.</li> </ul>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que as pilhas estejam carregadas.</li> <li>Substitua as pilhas por novas. Use pilhas do tamanho AAA /1,5V.</li> <li>Certifique-se de que as pilhas estejam encaixadas com sua polaridade correta.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>O sistema não inicia imediatamente uma nova operação ao pressionar a tecla <b>ON/OFF</b> (liga / desliga) após o término de uma operação.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Existe uma temporização para proteção do compressor ao término de uma operação. Espere 3 minutos que a operação será iniciada.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>A refrigeração ou o aquecimento é insuficiente.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>O modo Refrigeração talvez não funcione eficientemente quando o filtro de ar estiver obstruído por poeira ou sujeira.</li> <li>É provável que a temperatura ambiente não tenha atingido ainda o nível de refrigeração desejado. Verifique se a velocidade do ventilador não está ajustada em BAIXA. Coloque-a em ALTA.</li> <li>Certifique-se de que a entrada ou a saída da unidade externa não esteja bloqueada.</li> <li>Carga térmica mal dimensionada. Verificar se o aparelho não precisa ser substituído por outro de maior capacidade.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Não sai ar no início da operação de aquecimento (modelos Quente-Frio)</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>A saída de ar é interrompida para evitar a saída de ar frio até que o trocador de calor interno esteja quente. Aguarde.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>A operação não pode ser reiniciada após uma eventual interrupção na energia elétrica.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>As informações programadas, contidas na memória do condicionador de ar foram apagadas. Use novamente o controle remoto para reiniciar a operação.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>A função AQUECIMENTO é interrompida por alguns minutos.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Isto acontece durante o processo de degelo da unidade externa, que ocorre automaticamente, retornando à função AQUECIMENTO em seguida.</li> </ul>   |

- Há emissão de ruídos
  - Alguns ruídos são normais pois, quando a refrigeração é interrompida, um ruído de assobio ou de gorjeio pode ser ouvido.
  - Este ruído é gerado enquanto o refrigerante está circulando no interior do condicionador de ar.
  - Na operação de início ou de parada, um ruído de estalido poderá ser ouvido. Este ruído é gerado pela carcaça expandindo ou encolhendo (dilatação) devido às mudanças de temperatura.
  - Outros eventuais ruídos poderão ser ouvidos durante a operação do sistema. Eles poderão ocorrer quando houver mudança no ciclo de Refrigeração / Aquecimento.

---

- Há emissão de odores
  - Os odores do ambiente (cigarros, mofo, etc.) circulam durante o funcionamento. Renove o ar ambiente. Caso a emissão de odores continue, contate um Posto Autorizado para executar manutenção preventiva (limpeza).

---

- Sai névoa durante a operação a operação de resfriamento.
  - Este fenômeno ocorre algumas vezes quando a temperatura e a umidade estão muito altas mas desaparece com a diminuição da temperatura e da umidade.

---

- O sinal do controle remoto não é recebido, mesmo depois de verificar que as pilhas não estão gastas.
  - Isto pode ocorrer porque há luz direta do sol ou alguma outra luz forte incidindo sobre o receptor de comandos do condicionador de ar. Neste caso, apague a luz ou diminua a intensidade.

---

- Formação de gotículas de água na grade de saída de ar.
  - Se a unidade funcionar por um longo período com umidade alta, poderá surgir umidade na grade de saída, que cairá em forma de gotas.
  - Se a unidade funcionar em ajuste de temperatura abaixo de 21°C por um longo período, poderá haver condensação de água nas partes da unidade ocasionando eventuais respingos no ambiente.

#### Nota

**Se depois desta verificação o problema permanecer, desligue o aparelho com o controle remoto, desligue também o disjuntor ou desconecte o plug da tomada. Solicite os serviços da Rede Autorizada Elgin.**

#### QUANDO CONTACTAR A ASSISTÊNCIA TÉCNICA

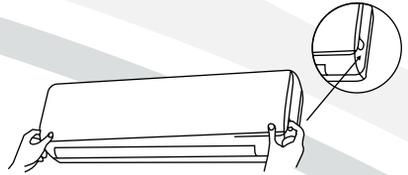
Solicite os serviços dos Postos Autorizados Elgin caso ocorra alguma das situações abaixo:

- Disjuntor desliga seguidamente.
- O interruptor aquece em demasia.
- A tampa do interruptor está danificada.
- Há interferência na TV, rádio ou outros dispositivos elétricos ao se ligar o condicionador de ar.
- O controle remoto não atua corretamente.
- Ouvem-se ruídos anormais durante a operação.
- Persiste algum tipo de funcionamento irregular ou defeituoso mesmo se o equipamento foi desligado e religado após três minutos.

## 19. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Antes de executar qualquer procedimento de manutenção ou limpeza, desligue a chave principal.

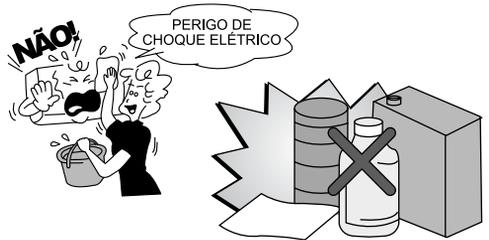
Para abrir a grade da unidade interna, puxe-a a partir dos rebaxos nos cantos laterais inferiores até destravá-la. Em seguida, levante-a com cuidado até abrir.



### LIMPEZA DO EQUIPAMENTO:

1. Nunca use substâncias voláteis pois podem danificar as superfícies do condicionador de ar.

2. Não lave com água. Limpe com um pano macio e seco.



### LIMPEZA DOS FILTROS DE AR:

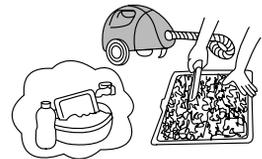
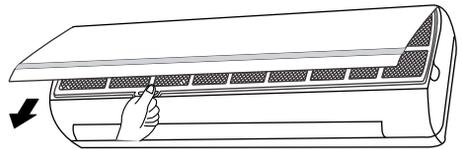
Recomenda-se efetuar a limpeza uma vez a cada duas semanas.

1. Remova os filtros de ar segurando a aba de retenção de poeira e puxando-a levemente para frente.

2. Para remover a poeira que aderiu aos filtros, use um aspirador de pó ou lave-os com água e deixe secar à sombra.

3. Reinstale o filtro.

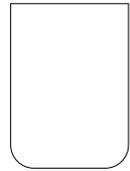
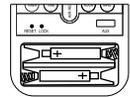
Se os filtros estiverem danificados, adquira filtros de reposição consultando o Posto Autorizado.



## CASO O APARELHO NÃO SEJA UTILIZADO POR LONGO PERÍODO

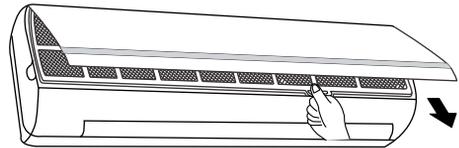
Deixe o condicionador de ar em funcionamento de 2 a 3 horas com os seguintes ajustes;  
 Tipo de operação: resfriamento / aquecimento (nos modelos quente/frio)  
 Ajuste de temperatura: 30°C  
 Isto secará o mecanismo interno.

Retire as pilhas do controle remoto.  
 Cubra a unidade externa com a capa protetora, quando possível.



## NA REUTILIZAÇÃO DO APARELHO

Limpe os filtros, instale-os novamente e ligue o condicionador de ar.



Certifique-se de que nada obstrua a saída e as entradas de ar.



Retire a capa protetora da unidade externa.

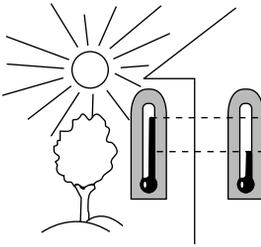


## 20. DICAS DE OPERAÇÃO



**Não desperdice energia elétrica**

Se os filtros de ar estiverem bloqueados por poeira, a capacidade de resfriamento diminuirá e a eletricidade usada para operar o condicionador de ar será desperdiçada.



**Não resfrie ou aqueça (nos modelos quente/frio) demasiadamente o ambiente. Isto não é bom para a saúde e pode tornar-se um desperdício de energia elétrica.**

Se o aparelho for operado por longo período abaixo da temperatura de conforto (23°C), poderá ocorrer condensação de água nas partes externas do aparelho, ocasionando gotejamento no ambiente.

O equipamento foi projetado para operar nos modos Refrigeração e Desumidificação dentro de uma faixa de temperatura externa de 21 a 43 °C e, no modo Aquecimento, em uma temperatura externa mínima de 7°C.

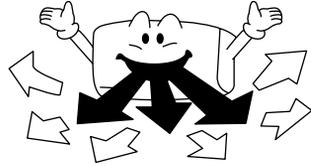


**Mantenha fechadas as persianas ou cortinas.**

Não deixe que a luz direta do sol penetre no ambiente quando o condicionador de ar estiver operando no modo refrigeração.

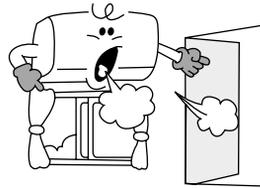
Mantenha uma temperatura uniforme no ambiente.

Ajuste a direção vertical e horizontal do fluxo de ar, distribuindo o ar para todo o ambiente.



Certifique-se de que as portas e janelas estejam bem fechadas.

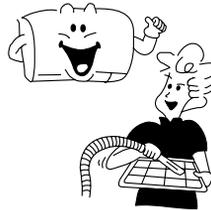
Evite abrir portas e janelas com muita frequência para manter o ar frio/quente dentro do ambiente.



Limpe regularmente o filtro de ar.

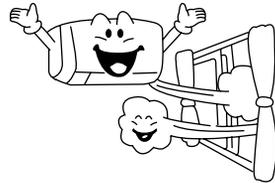
Filtros bloqueados por poeira reduzem o fluxo de ar e diminuem os efeitos de resfriamento, aquecimento (nos modelos quente/frio) e desumidificação.

limpe-os pelo menos uma vez a cada duas semanas.



Ventile ocasionalmente o ambiente.

Já que as janelas devem ser mantidas fechadas, é uma boa idéia abrí-las e ventilar o ambiente de vez em quando.



## 21. CUIDADOS NO MANUSEIO

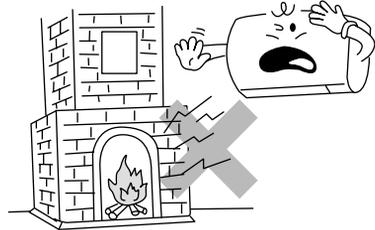
Cuide do seu bem estar.

Evite se expor diretamente a fluxos contínuos de ar por longos períodos. Isto não é recomendado por razões de saúde.



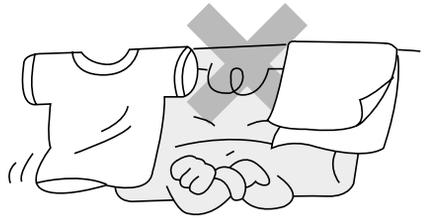
Não use dispositivos de aquecimento nas proximidades.

As partes plásticas do condicionador de ar podem ser afetadas se expostas a calor excessivo.



Não bloqueie a entrada de ar e as aberturas de saída. Isto diminui o desempenho e causa operação irregular.

Não introduza nenhum objeto nessas aberturas pois é perigoso tocar nos componentes elétricos e no ventilador.



Use o condicionador de ar somente para refrigerar ou aquecer (nos modelos quente/frio) o ambiente.

Não use o condicionador de ar para outros propósitos tais como secar roupas, animais, refrigerar alimentos ou cultivar vegetais.



## 22. CERTIFICADO DE GARANTIA

### CONDICIONADOR DE AR SPLIT

ELGIN, através deste Certificado, oferece ao usuário de seu Condicionador de Ar a seguinte garantia:

- 03 (três) anos contra defeitos de fabricação e corrosão natural do gabinete e base recipiente (exclui-se a corrosão provocada por risco, amassados e uso de produtos químicos), contados a partir da data de entrega do produto ao Sr. Consumidor, conforme expresso na necessária Nota Fiscal de Compra do primeiro proprietário.

### IMPORTANTE:

A. Para que esta garantia seja válida na sua totalidade, o equipamento deverá ser instalado necessariamente por empresa qualificada e credenciada pela ELGIN com o devido preenchimento do CTI (Controle Técnico de Instalação) e execução periódica de um plano de manutenção preventiva.

B. Por se tratar de uma garantia complementar à legal, informamos que:

Caso esta instalação seja feita por empresa não qualificada e credenciada, a garantia contra defeitos de fabricação deste equipamento ficará limitada à garantia legal de 90 (noventa) dias.

A validade desta garantia está condicionada ao uso do equipamento em condições normais, de acordo com as informações contidas no "Manual de Operação", inclusive quanto à manutenção preventiva anual.

Estão excluídos desta garantia (complementar à legal), os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural ou descumprimento das instruções do manual do produto, tais como peças plásticas, pintura, filtro de ar, fluido refrigerante e acessórios incorporados à instalação que gozam da garantia legal de 90 (noventa) dias.

Ao necessitar de assistência técnica, o Sr. Consumidor deverá solicitar os serviços da empresa credenciada ELGIN que executou a instalação, apresentando obrigatoriamente a Nota Fiscal de Compra.

Fica convencionado que esta garantia perderá totalmente a validade se ocorrer uma das hipóteses abaixo:

- a) Se o produto for ligado em tensão elétrica diferente da especificada no produto.
- b) Ter sofrido danos causados por acidentes ou agentes da natureza ou por descumprimento das instruções constantes no manual do produto, quanto ao uso, instalação e manutenção.
- c) Se o produto for examinado/reparado por pessoa não autorizada pelo fabricante ou ainda, se tiverem sido utilizadas peças de reposição não originais.
- d) Se for constatado qualquer defeito ocasionado por falta de manutenção preventiva.

Também não se incluem nesta garantia, as despesas pertinentes à instalação e manutenção preventiva do produto.

A ELGIN obriga-se a prestar serviços de garantia somente no perímetro urbano das localidades onde mantém empresas credenciadas. Fora destes locais, as despesas de locomoção e/ou transporte ocorrem por conta e risco do Sr. Consumidor.

CASO VOCÊ VENHA PRECISAR DOS SERVIÇOS DE INSTALAÇÃO  
E ASSISTÊNCIA TÉCNICA, POR FAVOR, RECORRA À REDE  
AUTORIZADA OU CONSULTE-NOS PELO TELEFONE:

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**

**0800 70 ELGIN (35446)**

GRANDE SÃO PAULO: 3383-5555  
www.elgin.com.br - sac@elgin.com.br





## ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Constatado o eventual defeito de fabricação, o Sr. Consumidor deverá entrar em contato com o Posto de Assistência Técnica Autorizada mais próxima, acessando o site [www.elgin.com.br](http://www.elgin.com.br) ou pelo telefone SAC 0800 70 35446 - Gde.São Paulo 3383-5555, pois, somente este está autorizado a examinar e reparar o produto no prazo de garantia. Caso isto não seja respeitado, o produto terá sido VIOLADO.

4231.00 - Rev.01  
(11/13)

**PRODUZIDO NO  
PÓLO INDUSTRIAL  
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**

**0800 70 ELGIN (35446)**

**GRANDE SÃO PAULO: 3383-5555**

[www.elgin.com.br](http://www.elgin.com.br) - [sac@elgin.com.br](mailto:sac@elgin.com.br)

**ELGIN**